



## La inflación ronda

Los países de América Latina se ven amenazados por crecientes presiones inflacionarias. La CEPAL estima una inflación de 4.5 por ciento para la región este año, en tanto el Instituto de Finanzas Internacionales de Washington prevé que se acercará al 8.6 por ciento. Argentina es el país que encabezaría este repunte inflacionario.



Roberto Bisso\*

# De mulas y bicicletas

Las rondas de negociaciones sobre el comercio mundial duran años. La Ronda Uruguay que creó la Organización Mundial [OMC] de Comercio e incorporó la propiedad intelectual, los servicios y las inversiones a la discusión demoró ocho años, de 1986 a 1994. La actual Ronda de Doha, también llamada "del desarrollo" porque debería incorporar los temas que interesan a los países de la periferia, comenzó en 1991 y está estancada.

Para combatir el aburrimiento y captar algún interés de la prensa, los negociadores aguzan el ingenio en un esfuerzo por encontrar metáforas inteligibles... y que ahorren el trabajo de analizar las cifras y leer los documen-

tos. Así, por ejemplo, el argumento de que la liberalización comercial sería un proceso permanente que no puede entorpecerse sin exponerse a graves riesgos venía siempre acompañado de la metáfora de la bicicleta: si no está en movimiento se cae.

Hasta que un día, enojado por las continuas presiones hacia una apertura más acelerada que la que su país estaba dispuesto a conceder, el embajador de India en Ginebra, BK Zutshi, replicó con sorna al negociador norteamericano: "En mi país algo sabemos de bicicletas, y le aseguro que cuando se prende la luz roja del semáforo todo el mundo para y nadie se cae. Si quiere le explico cómo se hace"...

El 7 de abril, en charla con la prensa, el director general de la OMC, Pascal Lamy, intentó ponerle buena cara a las cifras que su organización acaba de publicar y que muestran un record en el crecimiento comercial de casi quince por ciento en 2010, pero con un pronóstico bastante pesimista de apenas seis por ciento para 2011. Para peor, el clima político tampoco es favorable a más liberalización comercial y la Ronda de Doha no logra superar el escollo del acceso a los mercados de productos no agrícolas. Es un momento "muy difícil", admitió Lamy, "pero la OMC es como una mula, confiable y

tenaz". Agregó que los números sobre el comercio "al igual que la mula, no retroceden. La dificultad con la mula es que a veces se detiene y no avanza, no retrocede pero se niega a avanzar". Alegó que esto es lo que ocurre hoy con el sistema comercial mundial.

El comercio internacional cayó doce por ciento en 2009, antes de tener en 2010 el mayor crecimiento registrado desde que se comenzaron a llevar estadísticas en 1950. El total de lo producido en el mundo creció 3.6 por ciento en 2010, o sea que el comercio aumentó cuatro veces más que la producción real. La OMC alega que el motivo de este crecimiento es el mismo que provocó la caída de 2009: "Las cadenas globales de producción hacen que los bienes crucen las fronteras nacionales varias veces durante el proceso de pro-

**El argumento de que la liberalización comercial sería un proceso que no puede entorpecerse sin exponerse a graves riesgos venía siempre acompañado de la metáfora de la bicicleta.**

ducción, lo cual hace que el comercio internacional que medimos crezca mucho más que en décadas pasadas".

Los bienes más afectados por la crisis, como maquinaria industrial y bienes de consumo durables, se cuentan entre aquellos cuyas partes circulan internacionalmente en mayor proporción antes de que se exporte el producto final y ello explicaría tanto la gran caída de 2009 como la recuperación del año pasado, ambas mucho mayores que el ascenso y caída de la producción.

"Hace treinta años", escribió Lamy en una columna del *Financial Times*, "los productos eran ensamblados en un país usando insumos del mismo país y medir el comercio era fácil. Ahora la manufactura se organiza en cadenas globales y la mayor parte de los bienes deberían decir 'hecho globalmente' y no 'made in China'. Esta no es una distinción académica. Con fricciones políticas causadas por los desbalances comerciales, la forma en que medimos el comercio puede exacerbar las tensiones geopolíticas".

El veterano analista económico Chakravarthy Raghavan discrepa con Lamy sobre la novedad del fenómeno y muestra un ejemplar de 1785 del *Annual Register* donde se cuenta que "el gusto francés por los carros ingleses es tal que más de ochocientos juegos de

ruedas y amortiguadores están siendo embarcados a Francia para fabricar vehículos a la *mode d'Anglois*".

Si las cadenas de producción son un fenómeno tan viejo, el problema no es si las exportaciones chinas tienen un sesenta por ciento de componentes importados o más, sino que proporción del valor agregado en China es, en realidad, ganancia para las trasnacionales que organizan el negocio.

Raghavan cita como ejemplo las relaciones comerciales entre Portugal e Inglaterra que estudiaron los economistas clásicos como Adam Smith y Ricardo hace más de dos siglos: los campesinos portugueses cultivaban las uvas, fermentaban su jugo y lo vendían en barriles a los comerciantes de Bristol, que lo embotellaban y llevaban a Inglaterra en navíos ingleses. Como resultado, las ganancias de las exportaciones portuguesas quedaban en manos de los comerciantes ingleses y Portugal sigue siendo hoy una economía subdesarrollada mientras que Inglaterra fue la potencia mundial hasta la mitad del siglo XX.

Moraleja: hay que ser más cuidadoso con las metáforas que se usan para defender el libre comercio a toda costa. Después de todo la mula, cruce de asno y yegua, es un animal estéril.

\* Director del Instituto del Tercer Mundo (ITeM).



## Cáncer y sida

Héctor Béjar  
www.hectorbejar.com

El cáncer es incurable pero controlable. El VIH-Sida anula las defensas del organismo. Es incurable pero controlable. Las personas que sufren estos males merecen respeto y ayuda. Las sociedades que sufren estos males merecen respeto y ayuda.

El cáncer de la especulación y el capitalismo hambriento y saqueador se extiende por el planeta. El VIH-Sida de la corrupción inhibe las defensas de las sociedades anulando sus valores. Como otros países del mundo, el Perú sufre estos males. Puede que sean incurables pero son controlables.

Una parte de la sociedad peruana mostró en la primera vuelta que tiene defensas contra el capitalismo saqueador y la corrupción. Ese treinta por ciento es el mismo del Apra temprana, de Velasco Alvarado, de la Izquierda Unida. Las generaciones pasan pero el espíritu permanece porque los problemas que el Perú debe superar no son sólo coyunturales sino estructurales.

El veinte por ciento fujimorista no da importancia a la corrupción y a la dictadura mientras tenga buzos que vestir, zapatos que calzar y raciones que comer. Un kilo, un voto. Es un veinte por ciento social, mientras el treinta por ciento humalista es social y político.

Ambos ganaron la primera vuelta. Se desinfló Castañeda y con él todas sus escaleritas, fuentes de colores, autopistas y demás trucos. Se desinfló Toledo porque pensó que el contingente que lo apoyó el 2000 contra Fujimori era suyo cuando en realidad se trataba del voto rebelde que ahora tiene Ollanta Humala. Se mantuvo PPK no porque haya ganado algo sino porque detrás de él está el voto pepecista y el de los evangélicos de Humberto Lay. Todo lo demás en su caso son colorinches, música, flauta y plata.

Desapareció el Apra. Sin el jefe, es nada. Sin el blindaje de la inmunidad presidencial, los tribunales esperan a Alan García. Sus socios de hoy no darán nada por él después del 28 de julio. No son gente habituada a las lealtades. No hay que confundir, sin embargo, el Apra mafiosa con lo que resta del pueblo aprista que podría votar por Ollanta.

No se cayó la bolsa, ni subió el dólar, ni fugaron las empresas. Y resulta que según la derecha, ganó el chavismo, el estatismo, el velasquismo, el antisistema. No está mal. En realidad se puede tener buenas empresas públicas y darles un paralelo a los que se han pasado de abusadores. Ya está bueno de capitalismo salvaje. Se puede sacar a licitación las frecuencias. Ya está bueno de televisión basura.

Pero ahora siguen poniendo condiciones. Quieren convertir a Humala en Toledo o en García, que eche al canasto el plan de gobierno por el que votó su treinta por ciento. Son tan demócratas que no reconocen el derecho de la gente a pensar distinto, a poner nuevas reglas y leyes. No quieren semáforos. Quieren el caos "combierno" que llaman libertad. Algunas lecciones más de esta primera vuelta.

Una derecha que no quiso unirse tras una sola candidatura a pesar de los esfuerzos de sus activistas angustiados. Como es natural en ellos, no tienen principios sino egoísmos, negocios e intereses. Una falsa elite que pretende ser aristocrática y cuyos llamados a "defender la democracia ante el peligro chavista" no fueron escuchados. Una derecha y una izquierda social y política que existen a pesar de que se diga lo contrario.

Dos Perús. Pero con lazos comunicantes en las bases pobres que se mueven entre el ollantismo y el fujimorismo: militarismo, dependencia del Estado, irritación contra los ricos, indiferencia por los políticos que siguen repitiendo su gastada retórica como si nada. Y esperanza en que algo cambie.

Derrota de los vargas, aldós, chichis y rosamarias, althaus, jéssicas, carreños, tolas, rossanas y mónicas.

Una izquierda que fue obligada por el pueblo a unirse en torno a una sola candidatura mediante la desaparición de los candidatos que quisieron ser alternativos. No está mal... para empezar.

Queda la segunda vuelta. Amarrarse los cinturones. En las próximas semanas, todas las trampas, patadas, cabes y cabezazos serán dados por quienes no están habituados a perder. El electorado deberá reagruparse para hacer frente a la prepotencia y el fraude. Pronóstico reservado.

Con una tercera parte más o menos consciente y aliados probables, un Perú honesto, con un sistema democrático, con una política transparente y no manipuladora, con una economía sana, un Estado respetable y con valores, un país independiente, es posible.

## América Latina

# La inflación ronda

**Los países latinoamericanos se ven amenazados por crecientes presiones inflacionarias. La CEPAL estima una inflación de 4.5 por ciento para la región este año, en tanto el Instituto de Finanzas Internacionales de Washington prevé que se acercará al 8.6 por ciento. Argentina encabezaría este repunte inflacionario.**

Oscar Ugarteche\*

La última inyección de dólares a cambio de bonos del tesoro en Estados Unidos en octubre del 2010 trajo aparejado consigo un alza inusitada en los precios de las *commodities*. En total, la Reserva Federal ha inyectado treinta y cinco por ciento del producto interno bruto (PIB) de Estados Unidos en tres años entre el TARP (Troubled Asset Relief Program) y los programas de inyección de liquidez siendo el último tramo de octubre a febrero del 2011.

La argumentación más simple es que los bancos de inversión canjearon sus bonos del tesoro por efectivo y lo colocaron en los mercados internacionales. La evidencia muestra que la inflación en valores y de *commodities* desde octubre del 2010 remontaron significativamente. Esto se ha profundizado por los conflictos de Medio Oriente, a pesar del desastre japonés y de los problemas de Irlanda y Portugal.

Por su parte, los gobiernos latinoamericanos han encontrado una amenaza creciente en las presiones inflacionarias. Según estadísticas proporcionadas por la Comisión Económica para América Latina y Caribe (CEPAL), el arranque de este año ha venido aparejado de una proyección de la inflación para la región de un 4.5 por ciento este año, a excepción de los casos particulares como Argentina, Chile o Jamaica, cuyos crecimientos en la inflación son distintos.

Al respecto, el Instituto de Finanzas Internacionales de Washington prevé que la tasa de inflación de la zona sea de cerca del 8.6 por ciento para el 2011 y 6.6 por ciento para el 2012, debido a los elevados precios de las materias primas, el desembarco masivo de flujos de capitales y la lentitud de algunos países a la hora de retirar las medidas de estímulo aprobadas para capear la crisis que castigó a la región en el 2008.

El país que se piensa que encabezará dicho repunte inflacionario es Argentina, por lo que ante las cifras deflacionarias mostradas recientemente por el Banco Central argentino, algunos analistas sugieren que los indicadores inflacionarios son opacos. Hay quienes insisten que la inflación argentina es de dos dígitos y está encubierta. Lo cierto es que el alza de los salarios a tasas equivalente al crecimiento del PIB del año anterior más la inflación del año anterior ha resultado en una mejora en los ingresos de los trabajadores y con eso una recuperación de la demanda que se traduce en un alza de precios.

Al otro lado el control de los precios de los granos básicos que exporta Argentina debería frenar las alzas de precios, pero no parece compensar las mejoras de demanda.

La evidencia lo que muestra es que Venezuela es quien tiene un problema de inflación consistentemente desde hace unos años y que se ha acentuado entre noviembre del 2010 y febrero del 2011 de 1.3 por ciento mensual a 3.6 por ciento en enero y 2.2 por ciento en febrero con relación al mes anterior.



## Los alimentos aumentan más

Los precios de los alimentos aumentaron más que la tasa inflacionaria general en la mayoría de los países de la América Latina. Los precios del pan, los cereales, las pastas, las tortillas, el aceite, las grasas y el azúcar han experimentado aumentos considerables en dieciséis países de la región en el primer trimestre de este año, según la evaluación realizada por la Oficina Regional de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO).

El trigo aumentó ciento cincuenta y dos por ciento, el maíz ciento veintidós por ciento, la carne vacuna treinta por ciento y las frutas veinticuatro por ciento. Los expertos señalan que el aumento de los precios de estos productos afecta principalmente a los sectores más pobres de la población, que gastan en alimentos más de la mitad de sus ingresos.

Ante el aumento generalizado del maíz y el trigo, el oficial a cargo de la Oficina Regional de la FAO para América Latina y el Caribe, Alan Bojanic, subraya la importancia de apoyar la productividad y producción de alimentos, para



atenuar la transmisión de los precios internacionales a las cotizaciones domésticas.

Para superar la crisis de alimentos, Bojanic propone "mayor inversión, administración así como asignación de recursos públicos que permitan el uso adecuado de nuevas tecnologías que sean más resistentes a sequías, además de esquemas de riego para el agua y de esta forma no depender de la variación de las precipitaciones con una agricultura más apropiada".

[4.5 por ciento para Brasil y 3.9 por ciento para México], para los otros será menor aún. Los datos de México no coinciden con la percepción de las alzas de precios de las tortillas, los aguacates, el agua, el gas, la gasolina y la electricidad, así como del transporte público. La apreciación del peso mexicano sirve para frenar la inflación pero la evidencia muestra que no lo logra del todo, aunque la cifra publicada es desdeñable.

Los países sin inflación significativa son Chile, Jamaica y Nicaragua, si bien Argentina está en la lista por sus datos oficiales.

Las presiones inflacionarias latinoamericanas que se observan desde noviembre fueron las que sirvieron como atizador para las protestas del norte de África y han provocado que los bancos centrales asuman una política monetaria más restrictiva en varias partes del mundo y que durante el mes de marzo se hayan registrado alzas en las tasas de interés de referencia de cuatro países latinoamericanos y doce países más, intentado contener dicha inflación. China hizo ajustes en febrero y se anticipa que Estados Unidos hará su ajuste en algún momento.

El problema, según el Bureau of Labor Statistics, es que la inflación en relación al mes anterior se quintuplicó entre noviembre del 2010 y febrero del 2011, pasando de 0.123 por ciento en noviembre a 0.546 por ciento en febrero. En realidad, la inflación en Estados Unidos no importa excepto cuando la Reserva Federal sube la tasa de referencia y produce contracciones en la oferta de divisas global["Global Inflation to Occur in 2011: Bank of China", <http://english.caijing.com.cn/2010-10-12/110541409.html>].

Esto podría llevar, por ejemplo, a un alza de la tasa de interés básica ahora en 0.25 por ciento. El efecto global sería un retiro de fondos de los mercados emergentes. Yang Bin, de la Academia de las Ciencias Sociales de China, advierte que puede ser la forma de Estados Unidos de exportar su crisis y fortalecer su debilitada moneda. [[www.cs.com.cn/english/opinion/201103/120110330\\_2829024.html](http://www.cs.com.cn/english/opinion/201103/120110330_2829024.html), 30-3-2011.]

A la par con este fenómeno inflacionario monetario hay una tendencia que se venía arrastrando desde el 2006 con el precio de los alimentos relacionado al crecimiento económico asiático y también al etanol.

Inventado en Brasil para suplir la escasez de petróleo en los años setenta, el etanol tomó vida propia con el apoyo de Al Gore y se convirtió en "combustible ecológico". Siendo tan contaminante como el fósil, tiene la virtud de que es renovable. Esto no lo hace limpio pero sí sujeto a la producción de alimentos.

Los alimentos que se vuelven combustible para un tanque de gasolina de trece galones le darían de comer a un niño durante un año, dijo el ex CEO de Nestlé Peter Brabeck-Latmathe ya en el 2008 en su campaña contra el etanol[#12f0943d4f563912\_\_edn1]. Como es un sustituto perfecto, cuando sube el petróleo arrastra también el precio del etanol y éste el de los alimentos. Esto es parte del problema actual. Por eso Paul Krugman dice que el tema de los precios es fundamental, hay una demanda creciente que se enfrenta a una oferta que no crece a la misma rapidez.

Como fuere, en los últimos cinco meses desde noviembre hay un rebrote inflacionario global y la amenaza de un alza de la tasa de interés de referencia de Estados Unidos es muy grande para América Latina por el impacto que podría tener sobre los mercados de valores y de capitales y los tipos de cambio. De otro lado, el efecto de esta inflación es el empobrecimiento creciente de la población que fue beneficiada por el crecimiento económico en la primera década del siglo XXI.

Las economías que no sintieron el golpe del año 2009 podrían sentirlo ahora. Por eso hasta el Fondo Monetario Internacional (FMI) sugiere los controles de capitales de corto plazo de inmediato [Capital Inflows: The Role of Controls, Jonathan D. Ostry, Atish R. Ghosh, Karl Habermeier, Marcos Chamon, Mahvash S. Qureshi, and Dennis B.S. Reinhardt, IMF, *IMF Staff Papers* no 10, February 19, 2010, SPN/10/04].

Si bien la Reserva Federal ha anunciado que no moverá las tasas de referencia este año, es evidente que si la inflación continúa por la senda del inicio del año, lo hará más temprano que tarde.

\* Miembro del Instituto de Investigaciones Económicas de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), coordinador del Observatorio Económico Latinoamericano. Este artículo se realizó con la colaboración de Fran cisco Martínez, estudiante de la Facultad de Economía de la UNAM.



South-North Development Monitor

● **Clima: se aprueba agenda para el grupo de trabajo sobre la cooperación a largo plazo.**

La agenda para el Grupo de Trabajo Especial sobre la Cooperación a Largo Plazo bajo la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático se aprobó en Bangkok el 8 de abril, después de intensas negociaciones.

El embajador de Argentina, Jorge Argüello, en representación del Grupo de los 77 y China, dijo que había presentado un proyecto de programa el martes 5 de abril que se convirtió en la base para las negociaciones y condujo a la aprobación del programa en el último día. [13/4/2011]

● **Clima: nueva dirección en las negociaciones del Protocolo de Kioto.** Japón y Rusia expresaron en el Grupo de Trabajo Especial sobre los Futuros Compromisos de las Partes del anexo I del Protocolo de Kioto, que concluyó el viernes 8 de abril en Bangkok, que no aceptarían una segunda fase de compromisos de reducción de emisiones, y en su lugar proponen un nuevo acuerdo que incluiría también a otros grandes países emisores.

Japón dijo que había dejado en claro su postura en Cancún y que ha enviado una carta a la Secretaría de la Convención Marco de Naciones Unidas sobre el Cambio Climático indicando que no tiene intención de asumir un segundo período de compromiso. [13/4/2011]

● **El comercio mundial tendrá un crecimiento modesto este año, según la OMC.** Tras el aumento sin precedentes de 14.5 por ciento experimentado en 2010, este año se espera ver un aumento de las exportaciones más modesto de 6.5 por ciento, indicó la Organización Mundial del Comercio (OMC) en sus últimas proyecciones para el comercio mundial de mercancías, publicadas el 7 de abril.

Las exportaciones de los países desarrollados se incrementarán en alrededor de 4.5 por ciento, mientras que las de las economías en desarrollo y la Comunidad de Estados Independientes aumentarán un 9.5 por ciento, según un comunicado de prensa de la OMC. [8/4/2011]

SUNS es una fuente única de información y análisis sobre temas de desarrollo internacional, con especial énfasis en las negociaciones Norte-Sur y Sur-Sur. El servicio en inglés está disponible para suscriptores en: <http://www.sunsonline.org>



Martin Khor\*

# Clima: nuevas líneas de batalla

Rusia, Canadá, Australia- quieren hacer lo mismo, mientras que Estados Unidos -que no es miembro del Protocolo de Kioto- parece encantado con esta situación.

Pero las grietas del régimen mundial sobre el clima se ocultaron al final de Cancún para evitar otra gran ruptura, como la de la traumática conferencia de Copenhague el año anterior.

La semana pasada, los países en desarrollo actuaron unidos e interpusieron a los países desarrollados que son miembros del Protocolo de Kioto exigiéndoles que respondieran si están comprometidos o no con un segundo período.

El pequeño estado insular de Tuvalu, que quedará sepultado bajo el mar a medida que se acentúe el cambio climático, exhortó a los países que estaban dispuestos a continuar con el Protocolo de Kioto a ponerse de pie y expresarlo, y que los que no lo hicieran deberían abandonar la sala.

Su reclamo de explicitar la decisión política fue apoyado por un número abrumador de países en desarrollo, entre ellos los menos adelantados, los pequeños estados insulares, los grupos africanos y árabes, China, Filipinas, Bolivia y Arabia Saudita.

El Grupo de los 77 y China declaró que la adopción del segundo período del Protocolo de Kioto es fundamental para que tenga éxito la próxima Conferencia sobre el Cambio Climático, que tendrá lugar en diciembre en Durban, Sudáfrica. Es un imperativo político y también una obligación legal que debe cumplirse.

Muchos países en desarrollo manifestaron que no tenía sentido seguir enfrascados en cuestiones técnicas y que ya era hora de adoptar una decisión política. Filipinas dijo que el Protocolo de Kioto estaba "en cuidados intensivos y que en lugar de darle oxígeno, sus respiradores

están conectados a un tanque de dióxido de carbono".

También expresaron que si no había un compromiso para con un segundo período del Protocolo de Kioto, entonces no tenía mucho sentido negociar otros temas en el grupo de trabajo paralelo sobre la cooperación a largo plazo, donde los países desarrollados los han presionado para que adopten medidas de reducción de emisiones.

El Grupo de Estados Árabes señalaron que la aceptación de un segundo período del Protocolo de Kioto era una condición *sine qua non* para lograr un acuerdo en el grupo de cooperación a largo plazo, opinión que fue compartida por el Grupo Africano.

En una sesión posterior, los países europeos -respaldados por Australia y Nueva Zelanda- expresaron que debían cumplirse ciertas condiciones para que pudieran comprometerse a un segundo período. Mencionaron medidas adecuadas adoptadas por otros países, así como acuerdos sobre normas referidas a cómo sus compromisos deberían tener en cuenta el uso del suelo y los mecanismos de mercado.

Japón y Rusia, los dos países que se oponen explícitamente a sumarse a un segundo período del Protocolo de Kioto, mantuvieron un significativo silencio.

**En Bangkok, los países en desarrollo ganaron la batalla del programa de trabajo: el Plan de Acción de Bali será el marco de las negociaciones.**

Sobre las condiciones, Arabia Saudita preguntó cómo podrían las partes del Protocolo de Kioto obligar a países que no son miembros a adoptar medidas, para sólo entonces comprometerse al segundo período, y comentó que eso parecía una forma indirecta de no aceptar un segundo período.

China dijo que si las condiciones previas están encaminadas a mejorar los niveles de reducción de emisiones, entonces es posible discutir los aspectos técnicos. Pero si la condición previa está vinculada a la decisión de asumir o no un segundo período de compromisos, entonces no hay espacio para la discusión.

Mientras tanto, el grupo de cooperación a largo plazo pasó toda la semana en una feroz batalla por el programa de trabajo de este año.

Algunos países desarrollados encabezados por Estados Unidos sólo querían dar seguimiento a las decisiones de la conferencia de Cancún. Pero el Grupo de los 77 y China argumentó que ésta sería una elección selectiva de los problemas. El mandato de las negociaciones sigue siendo el Plan de Acción de Bali, adoptado en diciembre de 2007, que puso en marcha el grupo y las negociaciones en curso.

Muchas cuestiones fundamentales -si los compromisos de reducción de emisiones de todos los países desarrollados, incluido Estados Unidos, son adecuados, la necesidad de evitar el proteccionismo comercial con el argumento del clima y el tema de las patentes y la transferencia de tecnología- no se resolvieron en Cancún y deben ser incluidas en las negociaciones, según los países en desarrollo.

No es tan así, respondieron del otro lado. Lo que se estableció explícitamente en Cancún como trabajo de seguimiento son los únicos temas de la agenda.

En Bangkok, los países en desarrollo ganaron la batalla del programa de trabajo en las últimas horas: se acordó que el Plan de Acción de Bali se mantendría como el marco de las futuras negociaciones.

Ésta es una señal del grado de desorden y confusión en que se encuentran las negociaciones sobre el problema número uno en el mundo.

El lado positivo es que los países en desarrollo volvieron a actuar en conjunto, después de que sus intereses sufrieran un duro golpe en Cancún.



## Chiquita y los paramilitares colombianos

Chiquita Brands International sostiene que los pagos que efectuó a paramilitares colombianos durante más de una década fueron resultado de extorsiones, pero documentos de la empresa confirman que representaron beneficios para el gigante bananero.

Esos documentos los dio a conocer el 7 de abril el National Security Archive, una organización independiente que se dedica a desclasificar documentos apelando a la Ley de Libertad de Información.

Los documentos plantean dudas sobre los hechos que dieron pie al "acuerdo declaratorio" de 2007 entre Chiquita y el Departamento de Justicia de Estados Unidos, bajo el cual la compañía fue multada con veinticinco millones de dólares por pagar a las Autodefensas Unidas de Colombia, organización que en 2001 fue catalogada como terrorista por el Departamento de Estado.

Los fiscales aceptaron el argumento de la empresa de que los pagos equivalían a dinero por "protección" y que Chiquita nunca recibió servicios reales a cambio. Pero algunos de los documentos divulgados contradicen esa fundamentación.

"El aparente *quid pro quo* [intercambio] de Chiquita con las guerrillas y los paramilitares responsables de incontables matanzas se oculta en el acuerdo de 2007 entre la compañía y el Departamento de Justicia", dijo a IPS Michael Evans, jefe de investigaciones del NSA sobre temas de Colombia. "Lo que todavía no sabemos es por qué los fiscales de Estados Unidos pasaron por alto lo que parece una clara evidencia de que Chiquita se benefició de estas transacciones". [IPS]

## El Banco Mundial no es verde

El Banco Mundial sufre una creciente oposición por su papel en el Fondo Verde para el Clima.

El Banco Mundial "no es una institución que genere confianza en el Sur en desarrollo", dijo Victoria Tauli-Corpuz, coordinadora de la Red de Mujeres Indígenas Asiáticas, con

sede en Manila. "Hay un temor entre activistas y algunos gobiernos de países en desarrollo de que el Banco Mundial se reserve la aprobación de las operaciones diarias del Fondo. Eso derivará en más obstrucciones para los pobres y las víctimas del cambio climático". [IPS]



Victoria Tauli-Corpuz.

\* Director ejecutivo de South Centre.